

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobkyne: **I. D.**, nar. X., N., *zastúpená advokátom JUDr. M. R., Š.*, proti žalovanému: **Krajské riaditeľstvo Policajného zboru Nitra**, Piesková 32, Nitra, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia č.p. KRP-DI-SK-41/2010 zo dňa 12. apríla 2010, na odvolanie žalobkyne proti rozsudku Krajského súdu v Nitre č. k. 26S/4/2010-25 zo dňa 22. júla 2010 v časti výroku o trovách konania, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Nitre č.k. 26S/4/2010-25 zo dňa 22. júla 2010 v napadnutej časti výroku o trovách konania **p o t v r d z u j e**.

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a**.

### O d ô v o d n e n i e

Krajský súd v Nitre napadnutým rozsudkom č. 26S/4/2010-25 zo dňa 22.7.2010 podľa ustanovenia § 250j ods. 3 OSP zrušil napadnuté rozhodnutia žalovaného uvedené v záhlaví tohto uznesenia.

O trovách konania rozhodol tak, že žalovaného zaviazal zaplatiť žalobkyni trovy konania vo výške 254,10 Eur do troch dní na účet právneho zástupcu žalobkyne.

Proti výroku o trovách konania podala dňa 15.10.2010 v zákonnej lehote odvolanie žalobkyňa. Žiadala, aby odvolací súd napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa v časti trov konania zmenil tak, že odporcu zaviazhe nahradiť trovy konania a trovy právneho zastúpenia vo výške 966,77 Eur v lehote do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia.

Odvolanie žalobkyňa zdôvodnila tým, že rozhodnutie o náhrade trov konania je nepreskúmateľné. Nakoľko ako účastníčka konania mala v konaní plný úspech a má nárok, aby jej žalovaný nahradil účelne vynaložené náklady v celosti a hlavne v plnej výške ak sú dôvodné. Má za to, že súdu neprislúcha hodnotiť a konštatovať či sú alebo nie sú dôvodné konzultácie s právnym zástupcom, pričom jej konzultácie boli preukázané jej čestným prehlásením, že sa v predmetné dni uskutočnili a boli potrebné v plnej miere využité na prekonzultovanie preriešenia sporovej veci na to, aby mohla byť následne úspešne ukončená.

Súd nekorektne vyhodnotil aj otázku vynaloženia finančných prostriedkov na vyhotovenie znaleckého posudku s poukazom na to, že nebol potrebný na rozhodnutie vo veci. Podľa žalobkyne znalecký posudok bol tým najzákladnejším a najsmeroďatnejším dôkazom, ktorý potvrdzoval jej tvrdenia v priebehu celého prvostupňového súdneho konania, vzhľadom k tomu, že dôvodom na podanie žaloby na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia bol fakt, že bola v príslušnom správnom konaní uznaná vinnou na základe nesprávneho znaleckého posudku v zmysle § 62 ods. 1 písm. e/ Správneho poriadku a sama si nevie predstaviť relevantnejší dôkaz ako ten, ktorý potvrdzuje absolútne iné závery než tie, ktoré potvrdzujú jej vinu. Novo vytvorený znalecký posudok deklaroval skutočnosť, že nešlo o malé pochybenie a nedostatok záverov pôvodného znaleckého posudku, ale práve naopak v prípade neexistencie predmetného nesprávneho posudku by nebola uznaná za vinnú zo spáchania priestupku. Z tohto dôvodu je prekvapená odôvodnením súdu, ktorý zdôvodňuje neuznanie trov vynaložených na znalecký posudok argumentom, že nebol potrebný na jeho rozhodnutie.

Na základe vyššie uvedeného sa žalobkyňa domnieva, že súd jej odňal bez relevantného odôvodnenia zákonné právo na náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací § 10 ods. 2 OSP preskúmal napadnutý rozsudok v rozsahu odvolania (§ 212 ods. 1 OSP) a jednomyselne dospel k záveru, že odvolanie žalobkyne nie je dôvodné. Najvyšší súd Slovenskej republiky zistil, že právny zástupca žalobkyne podaním zo dňa 23.7.2010 vyčíslil trovy konania nasledovne:

- Vyhotovenie znaleckého posudku Ing. J. C. – 587,27 Eur
- Súdny poplatok 66 Eur
- Trovy právneho zastúpenia:
  - 12.11.2009 – prevzatie obhajoby a konzultácia s klientkou – 55,49 Eur
  - 10.5.2010 – vypracovanie a podanie žaloby na KS Nitra – 55,49 Eur
  - 11.6.2010 – konzultácia s klientkou – 55,49 Eur
  - 19.7.2010 – konzultácia s klientkou – 55,49 Eur
  - 22.7.2010 – účasť na KS Nitra – 55,49 Eur
- Spolu s hlavnými úkonmi si určoval tiež režijný paušál a to 5 x 7,21 Eur.

Z odôvodnenia výroku trov konania z rozhodnutia krajského súdu súd zistil, že prvostupňovým rozhodnutím boli žalobkyni priznané trovy konania za tri úkony právnej služby, prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, podanie žaloby a účasť na súdnom pojednávaní konanom dňa 22.7.2010. Za každý úkon po 55,49 Eur spolu s paušálnou náhradou 3 x po 7,21 Eur.

Prvostupňový súd úspešnej žalobkyni nepriznal časť advokátom vyčíslených trov a to vyhotovenie znaleckého posudku Ing. J. C. 587,27 Eur, čo zdôvodnil tým, že nebolo preukázané skutočne účelné vynaloženie trov vo forme zaplatenia odmeny znalca a tiež vzhľadom na dôvody, pre ktoré boli žalobe vyhovené, vypracovanie uvedeného znaleckého posudku nebolo potrebné a ďalej žalobkyni nepriznal náklady na ďalšie dve porady advokáta so žalobkyňou dňa 11.6.2010 a 19.7.2010, pretože ich uskutočnenie nebolo preukázané, rovnako ako nebola ani odôvodnená potreba ich uskutočnenia pre riadne uplatnenie práv žalobkyne advokátom.

Podľa § 250k ods. 1 OSP ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 142 ods. 1 OSP s použitím § 246 ods. 1 OSP účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa názoru odvolacieho súdu v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia je zrejmé, že podmienkou priznania trov konania úspešnému účastníkovi súdom je, že musí ísť o trovy konania potrebné na účelné uplatňovanie či bránenie práva. V predmetnej veci dospel krajský súd k správneému záveru, že opakované porady s klientom neboli nevyhnutné ani potrebné na bránenie práva žalobkyne. V konaní išlo o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného a táto vec si ani podľa názoru odvolacieho súdu nevyžadovala ďalšie porady s klientkou, nakoľko skutkový stav bol od počiatku nemenne daný, nešlo o vec právne či skutkovo zložitú a na oboznámenie klientky s ďalším postupom konaní postačovala prvá porada uskutočnená v rámci prvého úkonu, ktorým bolo prevzatie a príprava veci.

Ohľadom náhrady trov konania za znalecký posudok, ktorý si dala žalobkyňa vyhotoviť dňa 14.5.2010, t.j. pred podaním žaloby, vyvstáva ako rozhodujúca okolnosť účelu podania znaleckého posudku. Odvolací súd sa prikláňa k názoru, že tento posudok slúži na potreby správneho konania ako podstatný dôkaz, o ktorý sa má opierať návrh na obnovu správneho konania a náklady naň predstavujú z toho dôvodu trovy správneho konania. Zároveň poukazuje na dôvody zrušenia napadnutého rozhodnutia správneho orgánu prvostupňovým súdom, keď tento zrušil rozhodnutie správneho orgánu potom ako dospel k záveru, že napadnuté rozhodnutie žalovaného správneho orgánu trpí vadou v podobe jeho nepreskúmateľnosti pre nedostatok v ňom uvedených dôvodov, nakoľko sa vôbec nevyporiadava s dôvodmi obnovy konania uvedenými v návrhu žalobkyne na jej povolenie. Vzhľadom na uvedené Najvyšší súd Slovenskej republiky sa stotožnil so závermi prvostupňového súdu ohľadne posúdenia účelnosti nákladu trov znaleckého posudku s tým, že takisto dospel k záveru, že znalecký posudok na účel súdneho konania v danom štádiu vôbec nebol potrebný.

Vzhľadom na vyššie uvedené Najvyšší súd Slovenskej republiky v zmysle § 250ja ods. 3 v spojení § 219 ods. 1 OSP napadnuté rozhodnutie ako vecne správne potvrdil.

**Poučenie:** Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok **n i e** je prípustný.

V Bratislave 23. augusta 2011

**JUDr. Jana Henčeková, PhD., v.r.**  
**predsedníčka senátu**

Za správnosť vyhotovenia:

Andrea Jánošíková